

## International Festa in Tokachi 2013 (国際フェスタin十勝2013)

This year's International Festa will have a variety of fun stage events for everyone to enjoy!

We will have dance performances by various dance groups from Obihiro, and you will even be able to join in and dance with one of them.

How much do you know about other countries and their cultures? Test your knowledge of the world with our world quiz that we will be putting on with the assistance of the international students from the Obihiro University.

There will also be various international exchange organizations with information about their activities and how you can help them.

We will also be having a fun snacks of the world corner where you can try out snacks from around the world!

There will be an area setup with various traditional clothing from around the world where you can take your picture.

Your kids will enjoy the fun games area that we will have setup.

Test out your language abilities at our Multilanguage communications area. You can learn something new!

As always the event is free for everyone, so please come and see what we have going on.

If you have questions please contact Tanaka at the TIRC (0155-34-0122).



### Event Info

**When:** 2/2 (Sat) 10:00-17:00  
2/3 (Sun) 10:00-15:00

**Where:** Tokachi Plaza 1st Floor

**Sponsor:** Tokachi International Association

## Contents:

International Festa	1
Calligraphy Class	1
Events in Tokachi	2
Chef Hector's Cuisine Corner	3
Movie Schedule	4



Events (pg 2)



Chef Hector (pg 3)

## Calligraphy Class (書道教室)



Come join us at the TIRC on Feb 23rd and learn about the Japanese tradition of Shodo (Calligraphy). There will be 3 classes lasting approximately 45 minutes each.

The classes are free, but sign up is required. All tools will be provided, we simply ask that you wear clothes you don't mind potentially getting dirty. Please contact the Tokachi International Relations

Center at 0155-34-1022 or [tirc@city.obihiro.hokkaido.jp](mailto:tirc@city.obihiro.hokkaido.jp) to find out more or to sign up for the class.

### Event Info

**When:** 2/23 (Sat)

1st Class 10:00-10:45

2nd Class 11:00-11:45

3rd Class 1:00-1:45

**Where:** Tokachi International Relations Center



Movies (pg 4)

## Events in Tokachi and Obihiro

When	What	Where/Contact
1/26-2/24 (Sat-Sun)	<b>Tokachigawa Swan Festival "Sairinka" (おとふけ十勝川白鳥まつり彩凧華):</b> Sairinka is a fantastic, unique winter event featuring light objects of all sizes and colors. The frozen yet firm snow-covered ground, the night sky filled with twinkling stars and countless lights with colors and warmth combine to take visitors to a whole new world of fantasy. (from event website)	音更町十勝が丘公園ハナック広場 Otofuke Tokachigaoka Park 0155-32-6633
2/2-2/3 (Sat-Sun)	<b>International Festa in Tokachi 2013 (国際フェスタinとかち2013):</b> Come and experience the world here in Tokachi! There will be display panels for various organizations, a world corner where you can play board games, wear traditional clothes, or speak various languages, and stage events with lots of attractions to enjoy.	とかちプラザ Tokachi Plaza For inquiries, contact: Tokachi International Relations Center TEL 0155-34-0122 tirc@city.obihoro.hokkaido.jp
2/13 (Wed) 19:00-21:00	<b>International Mini-Volleyball Night (国際ミニバレーナイト):</b> Held every 2nd Wednesday of the month. A simple sport to play and enjoy!	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center 0155-34-0122 tirc@city.obihoro.hokkaido.jp
2/16 (Sat) 19:00-21:00	<b>International Potluck Night (ポットラックナイト):</b> Bring a dish or drink to share with everyone and meet new friends while enjoying food from all over the world. This time, you can enjoy Brazilian chocolate sweets called Brigadeiros.	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center 0155-34-0122 tirc@city.obihoro.hokkaido.jp
2/17 (Sun)	<b>30th Churui All Hokkaido Sledding Tournament (第30回忠類ナウマン全道そり大会):</b> Come watch people with questionable concern for their future fly down an iced up hill in homemade sleds!	忠類白銀台スキー場 Churui Hakugindai Ski Slope 0155-88-2141
2/23 (Sat)	<b>Calligraphy Class (書道):</b> Come learn the tradition of Japanese calligraphy. There will be 3 classes. Classes are free but sign up is required. Contact the TIRC for details and to sign up. 1st Class: 10:00-10:45 2nd Class: 11:00-11:45 3rd Class: 1:00-1:45	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center 0155-34-0122 tirc@city.obihoro.hokkaido.jp
2/27 (Wed) 19:00-21:00	<b>Tokachi Amigos Mini-Volleyball (とかちアミーゴスミニバレー):</b> Let's meet friends from all over the world while enjoying a fun and easy sport! Fee: 100 yen	森の交流館・十勝 Tokachi International Relations Center Contact: Hector 080-3295-4875



## Chef Hector's Cuisine Corner (ヘクター調理人の料理コーナー)



Happy Kisaragi everyone. For those of you not familiar with the word, Kisaragi (如月 or 衣更月) is the name for February in the traditional Japanese calendar. The most common interpretation of the name is "the month to wear more clothing". Indeed, you will probably need to wear more layers this month, as February is one of the coldest months of the year, especially here in Obihiro and Tokachi.



For the current generation of Japanese however, February is mostly about Valentine's Day. On the 14th of this month, Japanese girls of all ages will be giving gifts of handmade or store-bought chocolates to their friends, classmates, and colleagues. For those of you who follow this trend but want to give something a little different, we'd like to introduce to you a sweet chocolate treat from Brazil called "brigadeiro".

Brigadeiros are small balls of soft candy made from condensed milk, butter, and cocoa powder, covered with chocolate sprinkles. It was invented in Brazil in the

1940s, and is named after Eduardo Gomes, a Brazilian Air Force brigadier who ran unsuccessfully for president during that time. It is said that his supporters served the treats during fundraising events, and named it after the man in his honor. Nowadays, brigadeiros are a mainstay in home parties and birthday parties all over Brazil.

To make brigadeiros, put a can of sweetened condensed milk, 3-4 tablespoons of cocoa powder and 2 tablespoons of butter in a saucepan and heat the mixture over medium heat for around 15 minutes, stirring constantly. The mixture is done when it is thick enough that it shows the bottom of the pan for a few seconds when parted. Pour the mixture into a dish and let it cool to room temperature. Grease your hands with butter then roll about a teaspoon of the mixture into a small ball. Roll the ball on chocolate sprinkles to cover it completely, then place it on a mini cupcake liner. Repeat with the rest of the mixture then serve the brigadeiros as is or chilled.



If you want to try out brigadeiros the way they're made in Brazil, then come to the International Potluck Night on Saturday, February 16 at the Tokachi International Relations Center. We will have a brigadeiro-making corner, where you can enjoy rolling the chocolate balls by yourself. You can also get to meet a lot of friends from all over the world and taste a piece of their home cooking. Just bring a dish or drink to share with everyone as well. We hope to see you there!



Join us at the International Potluck Night on the 16th and try your hand at making Brigaderios.

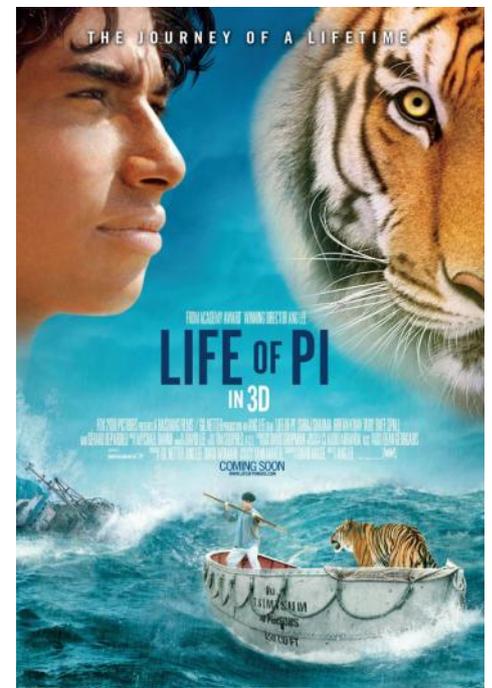
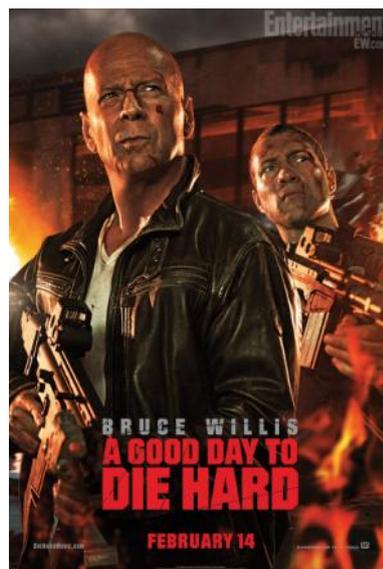
今月のバレンタインにちょうどいいお菓子のレシピを紹介します。「ブリガデイロ」とは、ブラジルの誕生日パーティーなどに欠かせないチョコレートのスイーツ。見た目がかわいくて、作り方も簡単です。コンデンスミルク、ココアパウダー、無塩バターを混ぜて加熱し、生地を手で2cmほどのボールに丸めて、チョコスプレーをまぶして出来上がり。また、2月16日(土)に森の交流館・十勝で開催する「ポットラック・ナイト」では、ブリガデイロ作り体験コーナーを行いますので、作ってみたい方はぜひご参加ください。参加は無料で、食べ物または飲み物一人一品をご持参ください。

# Movies At Cinema Taiyo, in Obihiro

(Nishi 3, Minami 11)  
Tel: (0155) 20-1525

Times and movies are subject to change! (for space reasons not all movies are listed) To confirm, call or check online at:  
[http://www.taiyogroup.jp/cinema/theater/\\_obihiro/movie.shtml](http://www.taiyogroup.jp/cinema/theater/_obihiro/movie.shtml)

Title	Language	Dates
Kyo, Koi wo Hajimemasu	Japanese	Ends 1st
Youkai Ningen Bemu	Japanese	Ends 1st
Les Misérables	English	Ends 8th
HUNTER x HUNTER	Japanese	Ends 22nd
Skyfall	English	Ends 8th
Tokyo Kazoku	Japanese	All Month
Life of Pi	Japanese 3D English 2D	All Month
Strawberry Night	Japanese	All Month
Evangerion Shin Gekijoban: Kyu	Japanese	All Month
One Piece Z	Japanese	Starts 2nd
Jack Reacher (Outlaw)	English	All Month
Nou Otoko	Japanese	Starts 9th
A Good Day to Die Hard	Japanese English	Starts 14th
Ted	Unknown	16th-March 1st



International and Domestic Relations Section  
Obihiro City Hall  
Nishi 5, Minami 7  
Obihiro, Japan 080-0867  
Phone: (0155) 65-4133  
Fax: (0155) 23-0171  
Email: [international@city.obihiro.hokkaido.jp](mailto:international@city.obihiro.hokkaido.jp)

**Obihiro Pioneer** can be found at the following locations:  
Obihiro City Hall, Tokachi International Relations Center, Obihiro University International Center, Obihiro Tourism and Convention Center inside the Obihiro JR Station, Obihiro Public Library, Cinema Taiyo, Joy English Academy and online at [www.city.obihiro.hokkaido.jp](http://www.city.obihiro.hokkaido.jp) (click on "Information for Foreigners")

"Obihiro Pioneer" is a newsletter published monthly by the Obihiro International and Domestic Relations Section for residents of the Tokachi District and related parties. The contents of this newsletter do not necessarily represent the official views or opinions of the International and Domestic Relations Section or the City of Obihiro. Questions? Tel (0155) 65-4133 or send e-mail to the Editing Team at [international@city.obihiro.hokkaido.jp](mailto:international@city.obihiro.hokkaido.jp).